

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 45 (1927)
Heft: 114

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 17. Mai
1927

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne
Mardi, 17 mai
1927

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen

Mitteilungen und Dokumente · Wirtschaftsberichte

Suppléments

Communications et documents · Rapports économiques

Supplementi

Comunicazioni e documenti · Rapporti economici

N^o 114

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz, jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A.G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgesaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse, un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 114

Inhalt — Sommaire — Sommario

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio
register — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali /
A. G. Kurhaus & Grand Hôtel des Bains, St. Moritz. / Bilanzen von Aktiengesellschaften — Bilans de sociétés anonymes — Bilanci di società anonime

Mitteilungen — Communications

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Mitteilungen und Dokumente N^o 37 — Communications et documents N^o 37
Comunicazioni e documenti N^o 37

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1927. 13. Mai. Unter der Firma Neso A.-G. für industrielle Feuerungsanlagen hat sich, mit Sitz in Küsnacht b. Z. ch. und auf unbestimmte Dauer, am 4. Mai 1927 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Erstellung von industriellen Feuerungsanlagen jeder Art, ferner der Betrieb einer Schlosserei, mechanischen Werkstätte und Hartmetall, sowie die Fabrikation von Hartmetall und der Handel mit Materialien für die Feuerungs- und Hartmetalltechnik. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 500. Die Uebertragung von Aktien unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates. Die Gesellschaft übernimmt laut Verträgen vom 30. April 1927: a) von Walter Netti, Mechaniker, in Küsnacht b. Z. ch., dessen Fabrikationserfahrungen und Erfindungen (Vorrichtung zur rationelleren Verbrennung und rascheren Erwärmung von zu härtendem Material und Vorrichtung für rationellere Vergasung von flüssigen Heizstoffen) zum Preise von Fr. 10,000 gegen Uebergabe von 20 als voll liberiert geltenden Gesellschaftsaktien; und b) von Rudolf Sigerist, Kaufmann, in Zürich, die Werkstatteinrichtung im Feld-Küsnacht gemäss speziellem Inventar, sowie 9 Patente für einen Brenner zum Preise von Fr. 3000 gegen Uebergabe von 6 als voll liberiert geltenden Aktien der Gesellschaft. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bezeichnet diejenigen Verwaltungsratsmitglieder, welche die rechtsverbindliche Einzel- oder Kollektivunterschrift führen. Der Verwaltungsrat kann Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen, er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit: Rudolf Sigerist, Kaufmann, von Schaffhausen, in Zürich. Der Genannte führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Am Bahnweg, in Küsnacht.

13. Mai. Unter der Firma Baugenossenschaft Albisrieden hat sich, mit Sitz in Albisrieden, am 5. Mai 1927 eine Genossenschaft gebildet, zwecks Erwerbung, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, sowie Tüftung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu je Fr. 200. Als Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige, physische oder juristische Person aufgenommen werden. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Uebernahme und Bareinzahlung mindestens eines Anteilscheines von Fr. 200. Die Zahl der Anteilscheine, welche der einzelne Genossenschafter besitzen darf, ist unbeschränkt. Die Anteilscheine können unter Anzeige an den Vorstand beliebig veräussert werden. Mit deren Veräusserung erlischt die Mitgliedschaft und damit jeder Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Das Liquidationsergebnis aus dem Ankauf der Liegenschaft, der Bebauung mit Wohnhäusern und dem Verkauf derselben, bildet nach Abzug aller Passivzinsen, Verwaltungsspesen und Abschreibung allfälliger Verluste den Reingewinn der Genossenschaft. Derselbe wird nach Verkauf der Häuser und nach erfolgter Gesamtliquidation der Genossenschaft pro rata auf die Anteilscheine verteilt. Die Anteilscheine sind unkündbar und werden höchstens mit 6% verzinst. Ueber die Verwendung allfälliger Betriebsüberschüsse beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der aus 3—5 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Die Firmazeichnung erfolgt zu zweien kollektiv. Der Vorstand besteht aus: Rudolf Zysset, Architekt, von Heiligenschwendi (Bern), in Zürich 6, Präsident; Karl Brosi, Baumeister, von Altstetten, in Albisrieden, Aktuar, und Ernst Huggenberger, Schlossermeister, von und in Albisrieden, Kassier. Die Vorstandsmglieder führen unter sich je zu zweien kollektiv die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Altstetterstrasse 130, Albisrieden.

Erzeugnisse der Elektrotechnik und Feinmechanik. — 13. Mai. Robert Bosch Aktien-Gesellschaft (Robert Bosch Société anonyme), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 136 vom 16. Juni 1925, Seite 1043) (Mit Zweigniederlassung in Gen.-Petit-Saconnex). Hugo Borst und Fritz Maron sind aus

dem Verwaltungsrat ausgetreten, deren Unterschriften werden damit gelöscht. In der Generalversammlung vom 30. März 1927 wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Direktor Hermann Fellmeth, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, und Dr. Adolf Heinrich Reginald Wach, Jurist, von Wilderswil (Bern), in Zürich 1. Die Genannten, sowie das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Eugen Keller-Huguenin, in Zürich 8, führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Die übrigen Zeichnungsberechtigungen bleiben unverändert bestehen.

13. Mai. Verband Schweizer. Elektro-Installationsfirmen (V. S. E. I.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 182 vom 10. Juni 1926, Seite 1049). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der Generalversammlung vom 19. März 1927 eine Totalrevision ihrer Statuten vorgenommen, derzufolge den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber als Aenderung zu konstatieren ist: Die Firmazeichnung ist abgeändert auf Verband Schweiz. Elektro-Installationsfirmen (V. S. E. I.). Gottfried Maag-Eckenfelder und Ernst Schneeberger sind aus dem Vorstand ausgeschieden, die Unterschrift des ersten wird hiermit gelöscht. Hans Hurter, bisher Beisitzer, fungiert nunmehr als Vizepräsident, und neu wurden als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Fritz E. Rauch, von Diessenhofen (Thurgau), in Zürich, und Eduard Meyer-von Bergen, von Aesch b. Basel, in Bern, beide Elektroinstallateure. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

13. Mai. Schweizerische Aerztekrankenkasse, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 281 vom 2. Dezember 1925, Seite 2007). In ihrer Generalversammlung vom 3. April 1927 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine partielle Revision ihrer Statuten beschlossen, wodurch den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber folgende Aenderungen zu verzeichnen sind: Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern, die infolge Krankheit ärztlich vollständig erwerbsunfähig werden, für die Dauer dieser Erwerbsunfähigkeit ein tägliches Krankengeld zu gewähren. In Verbindung mit der Aerztekrankenkasse besteht ein Fonds zur Erleichterung der Mitgliedschaft und eine «Sterbekasse» beide mit besonderen Reglementen, welche einen integrierenden Bestandteil der Statuten bilden und als Anhang aufgenommen wurden. Nebst den Monatsbeiträgen von Fr. 10 resp. Fr. 15 bzw. Fr. 20 für die Krankenkasse zahlt jedes Mitglied als Beitrag an die Sterbekasse jährlich Fr. 6. Die Generalversammlung ist berechtigt diesen Beitrag nötigenfalls zu erhöhen.

14. Mai. Krankenkassen-Verband des Bezirkes Horgen, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Horgen (S. H. A. B. Nr. 252 vom 13. Oktober 1921, Seite 1985). Julius Rüegg ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht. Hermann Ries, bisher Aktuar, fungiert nunmehr als Präsident, und neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Fritz Kölla, Maler, von Stäfa, in Horgen. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

Seidenstoffe, Export. — 14. Mai. Die Firma Hermann Rappolt, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1919, Seite 273), Seidenstoffe, Export, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ernst Rappolt», in Zürich 7.

Inhaber der Firma Ernst Rappolt, in Zürich 7, ist Ernst Rappolt-Lexow, von Zürich, in Zürich 7. Seidenstoffe, Export und Agenturen. Freiestrasse 8. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Hermann Rappolt», in Zürich 7.

Eisengiesserei und mechanische Werkstätte. — 14. Mai. Die Firma Jakob Wolfensberger, in Steg-Fischenthal (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1923, Seite 2365), hat ihr Domicil und Geschäftslokal verlegt nach: Bauma.

14. Mai. Die Firma Baugenossenschaft Milchbuck, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1926, Seite 1821), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Hofwiesenstrasse 29, Zürich 6.

Bäckerei. — 14. Mai. Inhaber der Firma Gustav Gstein, in Dietikon, ist Gustav Gstein, von und in Dietikon. Bäckerei. Zürcherstrasse.

Chemische und pharmazeutische Produkte, Vegetabilien u. Drogen. — 14. Mai. Inhaber der Firma August Eggmann, in Zürich 8, ist August Eggmann, von Sumiswald (Bern), in Zürich 8. Handel und Vertretungen in chemischen und pharmazeutischen Produkten, Vegetabilien und Drogen. Forchstrasse 34.

Chemisch-technische Produkte. — 14. Mai. Die Firma Albert Lengwiler, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 128 vom 6. Juni 1925, Seite 984). Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Patentverwertung, Betrieb und Einrichtung von Unternehmungen auf dem Gebiet der Gährungsindustrie. — 14. Mai. In der Firma Nathan-Institut (Aktiengesellschaft), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1926, Seite 1767), ist die Kollektivunterschrift von August Gille, Ingenieur, erloschen.

Flaschenhandel. — 14. Mai. Die Firma A. Vögeli & Co., in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 250 vom 26. Oktober 1926, Seite 1883), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Alte Feldeggstrasse 14, Zürich 8.

Neue Häuser-Typen; Naturaufnahmen der «Idealen Nacktheit». — 14. Mai. Inhaber der Firma Adolf Huber «Institut Senno», in Zürich 3, ist Adolf Huber, von Birmensdorf (Zürich), in Zürich 3. Neue Häuser-Typen unter der Bezeichnung «Institut-Senno-Gruppenheime». Naturaufnahmen der «Idealen Nacktheit». Aemlietstrasse 114.

Ausfuhrschweizerischer Produkte u. Kommissionsgeschäfte. — 14. Mai. Firma Fred'k Ludewig & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 264 vom 12. November 1925, Seite 1894). Der Kollektivgesellschafter Friedrich Schilling wohnt in Küsnacht (Zürich).

Weine und Spirituosen. — 14. Mai. Die Firma J. Halbheer, in Wald (S. H. A. B. Nr. 98 vom 14. April 1921, Seite 749), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 6, Hönggerstrasse 115, woselbst der Prokurist Jacques Halbheer, Sohn, auch wohnt. Nunmehrige Geschäftsnatur: Weine und Spirituosen.

Verkauf von Liquidationswaren, Organisation und Durchführung von Liquidationen, Konkurs-Ausverkäufen und Nachlässen. — 14. Mai. Inhaber der Firma Carl A. Laumann, in Zürich 1, ist Carl Adolf Laumann, von Essen a. d. Ruhr (Preussen), in Zürich 6. Verkauf von Liquidationswaren en gros und détail. Organisation und Durchführung von Liquidationen für eigene und fremde Rechnung, von Konkurs-Ausverkäufen und Nachlässen. Seilergraben 11.

14. Mai. Albert Meyer-Bolliger, Walter Meyer, Sohn, beide von Altstetten (Zürich), in Schlieren, und Jacques Guggenheim, von Lengnau (Aargau), in Zürich 2, haben unter der Firma Meyer & Co., Kieswerke Hardwald, in Unterengstringen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1927 ihren Anfang nahm. Ausbeutung der Kiesgrube Hardwald. Hardwald (Postbureau Dietikon). Die Firma erteilt Einzelprokura an den Betriebsleiter Carl Hermann Müller, von Winterthur, in Unterengstringen.

Fabrikation von Massenartikeln. — 14. Mai. Die Firma Braun, Haubensack & Co., in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 302 vom 24. Dezember 1924, Seite 2113), Fabrikation von Massenartikeln; Gesellschafter: Josef Ernst Braun-Engler, Wilhelm Haubensack sen. und Emma Haubensack, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

14. Mai. Unter der Firma Baugesellschaft Fischenthal hat sich, mit Sitz in Fischenthal, am 21. September/30. November 1926 ein Verein gebildet. Derselbe bezweckt den Bau eines Wohnhauses zur Vermietung an einen Arzt; er will damit im gemeinnützigen Interesse der Gemeinde die Niederlassung eines tüchtigen Arztes erleichtern. Die Mitgliedschaft wird erworben durch die Verpflichtung, bis Ende 1937 einen jährlichen Minimalbetrag von zehn Franken zu leisten. Mitglieder, welche den Beitrag für zehn Jahre auf einmal leisten, sind in der Folge von allen Beiträgen befreit. Beitragsfreie Mitglieder werden auch alle diejenigen, welche der Baugesellschaft Fischenthal ein Darlehen von Fr. 500 oder einem mehrfachen davon, auf zehn Jahre fest zum Zinsfuß von 3 % gewähren. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Ausschluss oder Kündigung. Nach dem Tode eines beitragsfreien Mitgliedes ist dessen ältester Nachkomme, der in der Gemeinde Fischenthal festen Wohnsitz hat, berechtigt, die Aufnahme als beitragsfreies Mitglied zu verlangen, insofern in seiner Person keine Ausschlussgründe gegeben sind. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand. Stirbt ein beitragspflichtiges Mitglied, so sind die ausstehenden Beträge bis 1937 von den Erben auf einmal zu bezahlen, sofern nicht einer der Erben vom Vorstand als zahlendes Mitglied akzeptiert wird. Ein bezügliches Aufnahmgesuch kann innert zwei Monaten an den Vorstand gerichtet werden. Die Mitgliedschaft ist fest bis Ende 1937. Ein Austritt kann nur unter Wahrung einer dreimonatigen Frist auf Ende eines Kalenderjahres, frühestens auf Ende 1937 erklärt werden. Vom Jahre 1938 an wird der Jahresbeitrag alljährlich durch die Generalversammlung festgesetzt, sofern die Gemeinde Fischenthal von ihrem Rechte, auf 31. Dezember 1937 bei Uebernahme der Aktiven und Passiven das Haus an sich zu ziehen, keinen Gebrauch machen will. Anscheidende Mitglieder verlieren alle Rechte an die Baugesellschaft. Rechnungsjahr ist das Kalenderjahr. Die Generalversammlung setzt den Mietzins fest, im Maximum 5 % des Assesurwertes. Die Erzielung eines materiellen Gewinnes wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet lediglich das Vereinsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 5 bis 7 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen; die rechtsverbindliche Unterschrift führen je kollektiv zu zweien: Präsident, Vizepräsident, Quästor und Aktuar. Es sind dies zurzeit: Gottlieb Naef-Schoch, Mechaniker, von und in Fischenthal, Präsident; Ernst Keller, Fabrikant, von Fischenthal, in Gibswil-Fischenthal, Vizepräsident, und Jean Thalmann, Stationsvorstand, von und in Fischenthal, Aktuar und Quästor. Geschäftslokal: Zum Grundbach, Fischenthal.

14. Mai. Unter der Firma Automobiles Paige-Jewett Agence Générale pour la Suisse Société Anonyme (Automobiles Paige-Jewett Generalvertretung für die Schweiz Aktiengesellschaft) hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 21. Januar 1927 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel und Vertrieb von Automobilen der «Paige-Jewett Co.» in Detroit (U. S. A.), event. auch anderer Marken, sowie die Beteiligung an ähnlichen Geschäften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 35,000 (fünfunddreissigtausend Franken) und ist eingeteilt in 35 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Für die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen Personen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit: Dr. jur. Walter Elsener, Rechtsanwalt, von Menzingen (Zug), in Zürich. Als Direktor ist ernannt: Julius Haab, Kaufmann, von und in Zürich. Beide führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Seidengasse 20, Zürich 1.

16. Mai. Allied Machinery Company of America, Filiale Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1922, Seite 1757) (Hauptsitz in Manhattan New York). Diese Gesellschaft hat ihre Filiale in Zürich gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 28. Juni 1926 aufgehoben. Die Firma und damit die Unterschrift des Filial-Vertreters Earle M. Hartridge werden daher am herwärtigen Handelsregister amitt gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Mercerie, Bonneterie, Nouveautés. — 1927. 13. Mai. Inhaberin der Firma Rosalie Sägger, in Lyss, ist Rosalie Sägger, von Aarwangen, in Lyss. Mercerie, Bonneterie, Nouveautés. Bielstrasse.

Bureau Aarwangen

13. Mai. Porzellanfabrik Langenthal A. G., mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 70 vom 26. März 1925, Seite 510). Samuel Gottlieb Stettler ist als Vizepräsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Vizepräsident des Verwaltungsrates gewählt der bisherige Sekretär Emil Spycher, Notar, in Langenthal. Dieser ist neben dem Präsidenten, dem Delegierten des Verwaltungsrates und dem Direktor einzeln zeichnungsbe-rechtigt. Als Sekretär wurde gewählt: Adam Kläsi, Direktor, der in letzterer Eigenschaft die Einzelunterschrift führt.

13. Mai. Unter der Firma Steinhölzwerk A. G. hat sich, mit Sitz in Rohrbach, eine Aktiengesellschaft gegründet auf unbestimmte Zeitdauer.

Die Statuten datieren vom 9. Mai 1927. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Gegenständen der Steinhölzindustrie und die Tüftung aller damit zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien im Nominalwerte von Fr. 500. Die Aktiengesellschaft übernimmt von den Gebrüdern Hans und Otto Müller in Rohrbach auf Grund des Inventars vom 20. April 1927 Maschinen und Warenvorräte zum Preise von Fr. 7000. Der Uebernahmepreis von Fr. 7000 wird beglichen durch Uebergabe von 7 Aktien an Hans Müller-Zulauf und von 7 Aktien an Otto Müller. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen im Anzeiger für das Amt Aarwangen. Ein Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen. Er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen. Er setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit sind in die Verwaltung gewählt: Hans Müller-Zulauf, Bautechniker, von und in Rohrbach, und Otto Müller, von Rohrbach, Plattenleger, in Langenthal. Beide zeichnen einzeln rechtsverbindlich für die Gesellschaft.

Bureau Bern

Leuchtplakate u. dergl. — 13. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Perla A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 167 vom 19. Juli 1924, Seite 1234), hat in der Generalversammlung vom 11. Mai 1927 das Aktienkapital von Fr. 60,000 auf die Hälfte herabgesetzt durch Abstempelung jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 250. § 3 der Statuten wurde entsprechend abgeändert.

13. Mai. Schweizerische Bankgesellschaft (Union des Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), mit Sitz in Winterthur und St. Gallen und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 99 vom 30. April 1926, Seite 786 und Verweisungen). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde neu gewählt: Enrico Hardmeyer, Kaufmann, von Winterthur, in Mailand (ohne Unterschrift).

Pelzwarenhandel und Fabrikation, Hut- und Mützenhandel. — 13. Mai. Die Firma H. Dunkelmann, Pelzwarenhandel und Fabrikation, Hut- und Mützenhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 225 vom 8. September 1908, Seite 1565 und Verweisung), ist infolge Abtretung des Geschäfts erloschen.

Inhaberin der Firma Hilfiger-Dunkelmann, Nachf. v. H. Dunkelmann, in Bern, ist Frau Elsy Hilfiger geb. Dunkelmann, von Kolliken (Aargau), in Bern. Pelzhandel und Fabrikation, Hut- und Mützenhandlung, Kramgasse 63.

Velos, Motorräder, Nähmaschinen. — 14. Mai. Die Firma Hugli-Meier, Velos, Motorräder und Nähmaschinen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1923, Seite 1754), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Biel

Tuch- und Manufakturwaren. — 12. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hess Frères S. A. à la Ville de Mulhouse (Gebrüder Hess A. G. zur Stadt Mülhausen), Handel mit Tuch- und Manufakturwaren, usw., mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 140 vom 4. Juni 1921, Seite 1127), hat an der Generalversammlung vom 4. Mai 1927 ihre Statuten vom 16. Januar 1907 revidiert. Die bisherige Firma wird abgeändert in Hess Frères Société anonyme (Gebrüder Hess Aktiengesellschaft). Die Verwaltung der Gesellschaft wird einem Verwaltungsrate übertragen, der aus zwei Mitgliedern besteht und von der Generalversammlung joweißen auf die Dauer von 4 Jahren gewählt wird. Die Mitglieder des Verwaltungsrates vertreten die Gesellschaft nach aussen mit Einzelunterschrift. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrate ist infolge Todes ausgeschieden Gabriel Hess, von Aegerten, Kaufmann, in Biel. Derselbe wurde nicht ersetzt, seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich gegenwärtig zusammen aus: Emanuel Hess-Rueff, von Aegerten, Kaufmann, in Basel, als Präsident, und Robert Hess, von Aegerten, Kaufmann, in Biel, als Vizepräsident und Sekretär.

12. Mai. Aus der Verwaltungskommission der Stiftung Wohlfahrtsfonds für die Angestellten der Firma Gebrüder Hess A. G., mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1922, Seite 1063), ist der Präsident Gabriel Hess, Kaufmann, in Biel, infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle ist als Mitglied der Verwaltungskommission gewählt worden: Robert Hess, von Aegerten, Kaufmann, in Biel. Als Präsident der Kommission wurde ernannt der bisherige Sekretär Emanuel Hess-Rueff, von Aegerten, Kaufmann, in Basel, und als Sekretär Robert Hess, von Aegerten, Kaufmann, in Biel. Emanuel Hess-Rueff und Robert Hess führen für die Stiftung die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Stahl- und Metalle. — 13. Mai. Inhaber der Firma Achille Jeanneret-Suter, in Biel, ist Achille Jeanneret-Suter, von Le Locle, in Biel. Stahl- und Metalle en gros. Florastrasse 5.

Bureau Burgdorf

Wirtschaft. — 13. Mai. Die Firma A. Hegi-Baumann, Betrieb der Wirtschaft zum Scharfeneken, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1915), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 13. Mai. Inhaberin der Firma Ida Hegi-Baumann, in Burgdorf, ist Frau Ida Hegi-Baumann, Alberts Witwe, von Roggwil, wohnhaft in Burgdorf. Betrieb der Wirtschaft zum Scharfeneken. Metzgergasse 8.

Gasthof. — 13. Mai. Die Firma Frau Emilie Schürch-Rutschi, Gasthof zum Bären, in Oberburg (S. H. A. B. Nr. 266 vom 29. Oktober 1921), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Gasthof und Metzgerei. — 13. Mai. Die Firma G. Stettler, Betrieb des Gasthofes z. Löwen und Metzgerei, in Oberburg (S. H. A. B. Nr. 273 vom 4. November 1911), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau de Courtelary

14. mai. Sous la dénomination de Société de fromagerie de Cormoret, il s'est fondé à Cormoret une société coopérative qui a pour but de construire et d'exploiter un bâtiment à destination de fromagerie, dans le village de Cormoret, d'acheter le matériel nécessaire à cette exploitation et de tirer le meilleur rendement possible du lait par l'exploitation d'une fromagerie. Les statuts portent la date du 9 février 1927. La durée de la société est illimitée. Pour devenir membre de la société, il faut en adresser la demande par écrit au président, être agréé, payer une finance d'entrée de fr. 20 et signer les statuts. Un sociétaire ne peut se retirer que pour la fin de l'année sociale et moyennant un avertissement écrit de trois mois à l'avance. La qualité de sociétaire se perd en outre par la mort, par la faillite et par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. Les membres de la société sont tenus d'abandonner à celle-ci un pourcentage du montant annuel du lait livré par eux. Ce pourcentage sera fixé par l'assemblée générale et sera retenu à chaque paiement. La répartition des bénéfices sera opérée suivant les prescriptions de l'art. 656 C. O., relatif au bilan des sociétés anonymes. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle,

les engagements sociaux étant uniquement garantis par les bœufs de la société. L'année sociale commence le 1^{er} mai et finit le 30 avril. En dehors des cas où la loi prescrit une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, les avis de la société ont valablement lieu dans la Feuille officielle du Jura. Les organes de la société sont: l'assemblée générale, le comité composé de 7 membres, dont un président, un vice-président, un secrétaire-caissier et 4 membres adjoints nommés pour une période de 2 ans et rééligibles, les vérificateurs du compte, au nombre de deux, nommés également pour deux ans et rééligibles. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier du comité. Le comité est composé comme suit. Président: Paul Abplanalp, de Sebatthalp; vice-président: Arnold Ganguillet, de Cormoret; secrétaire: Alfred Amstutz, de Sigriswil; membres-adjoints: Jacques Houriet, de Mont-Tramelau; Jacob Kaltenrieder, de Châtres; Fritz Friburghaus, de Neuenek; Paul Favre, de Chézard-St-Martin; tous agriculteurs à Cormoret.

Bureau Trachselwald

Schuhe u. dergl. — 13. Mai. Inhaber der Firma Ernst Fiechter, in Huttwil, ist Ernst Fiechter, von und in Huttwil. Handel mit Schuhen und verwandten Artikeln.

Zug — Zoug — Zugo

Lebensmittelhandlung. — 1927. 12. Mai. Die Firma J. Trachsel, in Zug, Sehmiedgasse 14 (S. H. A. B. Nr. 12 vom 17. Januar 1925 und dortige Verweisung), wird infolge Verzichts des Inhabers gestrichen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1927. 13. mai. Dans son assemblée générale du 22 mars 1927, la société coopérative établie à Sonnenwil, commune d'Oberried, sous la raison *Ferme-école de la Sainte Famille* (F. o. s. du c. n° 28 du 3 février 1927, page 194), a révisé ses statuts et par là apporté les modifications suivantes aux faits publiés: La raison sociale est modifiée en *Société de la Sainte Famille*. La société est régie par les dispositions des art. 678 et suivants du Code fédéral des obligations.

Bureau Murten (Bezirk See)

Wirtschaft. — 12. Mai. Die Firma Edouard Perler (S. H. A. B. Nr. 118 vom 19. Mai 1919, Seite 853), Betrieb der Gemeindefirtschaft, in Gurmels, wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Wirtschaft. — 12. Mai. Die Firma Jakob Benninger (S. H. A. B. Nr. 157 vom 21. April 1902, Seite 636), Betrieb einer Wirtschaft Nr. 29, in Jous, wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Wirtschaft. — 12. Mai. Die Firma Albrecht Poncet (S. H. A. B. Nr. 102 vom 30. April 1919, Seite 735), Betrieb der Wirtschaft zur Eintracht, in Murten, wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Bétail et immeubles. — 12. mai. La raison Catherine Maillard (F. o. s. du c. n° 34 du 3 février 1899, page 134), achat et vente de bétail et d'immeubles, à Belle-Chasse près Sugiez, est radiée d'office ensuite du départ de la titulaire.

12. mai. La raison sociale Cercle démocratique du district du Lac, à Morat (F. o. s. du c. n° 6 du 6 mai 1910, n° 119, page 181), est radiée d'office, conformément à l'art. 16 de l'ordonnance II révisée du 16 décembre 1918.

Café. — 12. mai. La raison sociale Willemin les enfants de feu Henri-Louis (F. o. s. du c. n° 17 février 1908, n° 39, page 261), société en nom collectif pour l'exploitation du café du Raisin, à Courgevaux, est radiée d'office ensuite du départ des titulaires.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

1927. 13. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma *Spar- & Leihkasse Breitenbach*, mit Sitz in Breitenbach (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1922, Seite 1106 und dortige Verweisungen, ferner Nr. 182 vom 6. August 1924, Seite 1334, Nr. 258 vom 5. November 1925, Seite 1925), ist der bisherige Präsident des Verwaltungsrates Louis Furrer infolge Todes ausgeschieden und ist dessen Einzelunterschrift erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Eugen Jeltsch, Lehrer, von und in Breitenbach. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt der bisherige Vizepräsident des Verwaltungsrates Josef Borer, Franz Josef sel., von Büsserach, Fabrikdirektor, in Breitenbach; derselbe führt nebst dem Verwalter Albin Jeker für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Bureau Kriegstetten

14. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma *Consum-Verein Derendingen*, in Derendingen (S. H. A. B. Nr. 104 vom 7. Mai 1925, Seite 792 und dortige Verweisung), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1927 ihre Statuten einer Revision unterzogen und dabei folgende Abänderung der bisher publizierten Tatsachen vorgenommen: Der aus der Bilanz sich ergebende Gewinn wird wie folgt verwendet: 6 % Dividende auf das Aktienkapital. Der Rest wird entweder zur Amortisation von Hypothekenschulden oder Einlage in den Reservefonds und als Saldo-vortrag verwendet. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Wirtschaft. — 1927. 12. Mai. Inhaber der Firma Max Gyhr, in Basel, ist Max Gyhr-Wegmann, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Friedensgasse 45.

12. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma *Aktiengesellschaft für Renditenüberwachung*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1927, Seite 280 und dortige Verweisungen), Ueberwachung des Warenumsatzes und die Feststellung des auf diesem erzielten Gewinnes in Betrieben des Handels und Wirtschaftsgewerbes usw., hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1927 ihre Statuten revidiert und ihre Firma abgeändert in *Ruvag Aktiengesellschaft für Renditenüberwachung*, in Basel. Weitere Statutenänderung hat nicht stattgefunden.

Holz und Kohlen. — 12. Mai. Jakob Stetter-Bräunig und Sebastian Nothels-Nann, beide badische Staatsangehörige, in Basel, haben unter der Firma *Stetter & Cie.*, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Mai 1927 begonnen hat. Holz- und Kohlenhandlung. Oetflingerstrasse 173.

Chemische Produkte und Farbstoffe. — 12. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma *J. R. Geigy A. G.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 90 vom 5. Februar 1927, Seite 209 und dortige Verweisungen), Fabrikation und Verkauf von chemischen Produkten und Farbstoffen usw., ist das bisherige Mitglied Karl Geigy-Hagenbach aus-

geschieden. Seine Unterschrift ist damit erloschen. An seine Stelle wurde als neues Verwaltungsratsmitglied der bisherige Direktor Hans Rudolf Geigy-Koechlin, von und in Basel, gewählt. Seine Unterschrift als Direktor ist erloschen. Er führt nunmehr als Verwaltungsratsmitglied die Kollektivunterschrift zusammen mit einem andern zur Unterschrift berechtigten Vertreter der Firma.

12. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma *Landwirtschaftlicher Verein Riehen und Umgebung*, in Riehen (S. H. A. B. Nr. 148 vom 29. Juni 1926, Seite 1187 und dortige Verweisungen), Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes in Riehen und Umgebung, sind ausgeschieden: der Aktuar Louis Löliger und die beiden Beisitzer Georg Zuberer-Kämpf und Rudolf Probst-Dettwiler. Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Januar 1927 den Vorstand neu bestellt wie folgt: zum Präsident: Jakob Sulzer-Schultheiss, Landwirt, von und in Riehen (bisher); zum Vizepräsidenten den bisherigen Beisitzer Hans Fischer-Schultheiss, Landwirt, von und in Riehen; zum Aktuar: Hans Graber, Sohn, Landwirt, von Huttwil, in Riehen (neu); zum Kassier: Hans Deek-Sulzer, Kanzlist, von und in Riehen (bisher); zu Beisitzern: Fritz Karlin-Stoll, Fuhrhalter, von und in Riehen (bisher Vizepräsident); Emil Schweizer-Basler, Landwirt, von und in Riehen (neu), und Hans Bertschmann, Landwirt, von und in Bettingen (neu). Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Die Unterschriften des bisherigen Vizepräsidenten Fritz Karlin-Stoll und des Aktuars Louis Löliger sind erloschen.

Chemische und pharmazeutische Produkte; Import und Export von Waren jeder Art. — 12. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma *Le Négociateur S. A.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1924, Seite 201 und dortige Verweisungen), Fabrikation und Handel in chemischen und pharmazeutischen Produkten, sowie Import und Export von Waren jeder Art, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Januar 1927 ihre Statuten revidiert und dabei den Sitz der Gesellschaft nach Münchenstein (Basel-Land) verlegt. Die Gesellschaft ist daher in Basel erloschen.

Verwertung von Patenten auf dem Gebiete der Textilindustrie usw. — 12. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma *Alsa A. G.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 114 vom 16. Mai 1924, Seite 830 und dortige Verweisungen), Erwerb und Verwertung von Patenten auf allen Gebieten der Textilindustrie usw., hat durch Statutenänderung vom 24. März 1927 ihren Sitz von Basel nach Liestal (Basel-Land) verlegt. Die Firma ist daher in Basel erloschen.

Beteiligungen; lebend. Vieh. — 12. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma *Transatlantic A. G.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 98 vom 15. Februar 1924, Seite 259 und dortige Verweisungen), Beteiligung an Unternehmungen im In- und Auslande, Import, Export und Handel mit lebend. Vieh usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Dezember 1926 aufgelöst und ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

Wirtschaft. — 13. Mai. Die Firma *Rudolf Fretz*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 259 vom 5. November 1926, Seite 1946), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Manufakturwaren. — 13. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma *J. Halff & Cie.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 237 vom 9. Oktober 1916, Seite 1594 und dortige Verweisungen), Manufakturwaren, hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma *J. Halff & Cie. in Liq.*, in Basel, besorgt durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Isidor Halff-Dreyfuss als Liquidator mit Einzelunterschrift.

13. Mai. In der Aktiengesellschaft unter der Firma *Schweizerische Bankgesellschaft*, in Winterthur und St. Gallen mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 48 vom 26. Februar 1927, Seite 348 und dortige Verweisungen), Förderung von Handel, Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft, sowie alle Arten von Bankgeschäften, ist als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden: Enrico Hardmeyer, Kaufmann, von Winterthur, in Mailand.

Seidenwaren. — 14. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma *Passavant Sohn & Co.*, in Basel (S. H. A. B. Nr. 84 vom 13. April 1926, Seite 663 und dortige Verweisungen), Handel in Seidenwaren en gros, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Löhnhardstrasse 26.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1927. 12. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma *A.-G. Hotel & Kurhaus Valana*, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1926, Seite 103), hat in ihrer Generalversammlung vom 2. April 1927 die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200.000 auf Fr. 260.000 festgestellt und die Statuten dementsprechend abgeändert. Es wurden 60 neue auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000 ausgegeben. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 260.000 (zweihundertsechzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 260 Aktien zu je Fr. 1000, die auf den Namen lauten.

Weinhandlung. — 12. Mai. Die Firma *Victor Pianta vorm. D. Pianta*, in Savognino (S. H. A. B. Nr. 123 vom 2. April 1900, Seite 493), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma *Anton Pianta vorm. Victor Pianta*.

Inhaber der Firma *Anton Pianta vorm. Victor Pianta*, in Savognino, welche am 15. Mai 1926 entstanden ist, ist Anton Pianta, von Brusio, wohnhaft in Savognino. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma *Victor Pianta vorm. D. Pianta*. Weinhandlung. Villa Gratia.

Kolonialwaren. — 13. Mai. Die Firma *Battista De Steffani*, in Martinsbruck (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1909, Seite 73), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma *Vedova De Steffani*.

Inhaberin der Firma *Vedova De Steffani*, in Martinsbruck, welche am 2. Februar 1918 entstanden ist, ist Wwe. Maria De Steffani, von Chiavenna (Italien), wohnhaft in Martinsbruck. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma *Battista De Steffani*. Kolonialwaren. Holzhaus beim Zollamt.

Tuchfabrik, Kleiderfärberei und Wäscherei. — 14. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Firma *N. Pedoliz's Erben A.-G.*, in Chur (S. H. A. B. Nr. 283 vom 4. Dezember 1925, Seite 2022), ist Wilhelm Pfenniger ausgetreten. An seiner Stelle wurde Josua Rudolf Capadrutt, Bankdirektor, von Präz, in Chur, gewählt.

Ferriera con maglio. — 14. maggio. La ditta Gand. Paganoni e Figli, ferriera con maglio, in Roveredo (F. u. s. di c. n° 23 del 12 ottobre 1923, pag. 1931), viene cancellata in seguito ad soluzione della società in nome collettivo. L'attivo e passivo viene assunto dalla nuova ditta *Gaudenzio Paganoni*.

Proprietario della ditta *Gaudenzio Paganoni*, a Roveredo, è Gaudenzio Paganoni, di ed a Roveredo. Ferriera con maglio. La ditta assume l'attivo e passivo della cessata ditta *Gaud. Paganoni e Figli*.

Aargau — Argovie — Argovia

Milch- und Spezialehandlung. — 1927. 14. Mai. Die Firma Gottfried Suter-v. Arx, in Nussbaumen, Gemeinde Obersiggenthal (S. H. A. B. 1922, Seite 197), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaberin der Firma Frau Bertha Suter-von Arx, in Nussbaumen, Gemeinde Obersiggenthal, ist Frau Wwe. Bertha Suter-von Arx, von Münzlihausen, Gemeinde Dättwil, in Nussbaumen. Milch- und Spezialehandlung, Hauptstrasse Nr. 169.

Strohwaren, Rohmaterialien u. Neuheiten der Damenhutbranche. — 14. Mai. Die von der Firma Gebr. Dreifuss, in Wohlen (S. H. A. B. 1925, Seite 33), an Ida Wohler erteilte Prokura ist erloschen.

14. Mai. Die Aktiengesellschaft Posamentenfabrik Zofingen, in Zofingen (S. H. A. B. 1923, Seite 1097), hat an Stelle von Kaspar Suter zum Verwaltungsratsmitglied gewählt: Fritz Huber, Kaufmann, von und in Zürich. Die Unterschrift des Kaspar Suter ist erloschen.

14. Mai. Die Landw. Genossenschaft Murgenthal, in Murgenthal (S. H. A. B. 1919, Seite 1730), hat an Stelle von Rudolf Ruf zum Präsidenten gewählt: Johann Lerch, Landwirt, von und in Murgenthal, bisher Vizepräsident, und neu in den Vorstand und als Vizepräsident Walter Plüss, Landwirt, von und in Murgenthal. Die Unterschrift des Rudolf Ruf ist erloschen.

Berichtigung zur Eintragung vom 7. Mai 1927 betreffend die Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung Aarau (S. H. A. B. 1927, Seite 857). Das neugewählte Verwaltungsratsmitglied heisst Dr. Albert Meyer (nicht Dr. August Meyer).

16. Mai. Druckereigenossenschaft Aarau, in Aarau (S. H. A. B. 1926, Seite 701). In der Generalversammlung vom 13. März 1927 wurden die Statuten abgeändert in der Weise, dass künftig Anteilscheine in Beträgen von Fr. 50, Fr. 100, Fr. 500 und Fr. 1000 abgegeben werden. An Stelle von Walter Schneider wurde zum Beisitzer gewählt: Gottlieb Meier, Schuhmacher, von und in Unterkulm.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1927. 13. maggio. La Banca dello Stato del Cantone Ticino, in Bellinzona (F. u. s. d. c. del 24 gennaio 1924, n° 19, pag. 135), ha nominato procuratore della sua succursale di Lugano Alfredo Brientini di Giuseppe, il quale è autorizzato a rappresentare e vincolare la banca stessa di fronte ai terzi firmando collettivamente con un altro avente diritto.

Macelleria. — 14. maggio. Luigia Gandini ved. fu Augusto, defunta, ha cessato di far parte della società in nome collettivo Eredi fu Augusto Gandini, in Lugano. La società continua fra gli altri soci Luigina, Enrico e Pio Gandini fu Augusto, ora tutti maggiorenni, ed è vincolata verso i terzi dalla sola firma individuale di Luigina (F. u. s. d. c. dell'11 ottobre 1916, n° 239, pag. 1548).

13. maggio. Sotto la ragione Società Esercizio Cinematografi, è stata costituita, con sede in Lugano, e per durata illimitata, una società anonima avente un capitale di fr. 10,000, suddiviso in n° 20 azioni nominative di fr. 500 cadauna, e per iscopo l'impianto e l'esercizio di cinematografi. Gli statuti portano la data della costituzione della società 23 aprile 1927. La gestione sociale è affidata ad un solo amministratore che rappresenta la società di fronte ai terzi ed è investito della firma sociale. Ad amministratore per il primo esercizio è stato nominato Goffredo Rezzonico di Benedetto, impiegato, da ed in Lugano. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del foglio ufficiale del Cantone.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification. La publication de la société anonyme Banque Nationale Suisse, ayant siège à Berne, et succursale à Lausanne, parue dans la F. o. s. du c. du 10 mai 1927, n° 108, page 857, est rectifiée en ce sens que le prénom du membre du comité de banque Meyer est Albert au lieu d'Auguste.

Fonderie. — 1927. 12 mai. Paul Perret et Cie, société en commandite ayant son siège à Lausanne, fonderie (F. o. s. du c. du 28 octobre 1921). Le commanditaire Jean Perret est radié ensuite de décès; sa commandite de cent mille francs étant éteinte est également radiée. Louise née Laurent, veuve de Jean Perret, d'Essertines-sur-Yverdon, à Lausanne, entre dans la société en qualité de commanditaire pour la somme de vingt cinq mille francs.

12 mai. La société coopérative Syndicat des Commissionnaires-facteurs «L'Eveï», ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 mars 1910), est dissoute; la liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Représentation, courtage, commission. — 12 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 avril 1927, la société anonyme «Importex S. A.», dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 mars 1924), a décidé sa dissolution. La liquidation sera opérée sous la raison Importex S. A. en liquidation par l'unique administrateur Emmanuel-Jules-Louis Marendaz, représentant de commerce, de Mathod, à Lausanne, lequel est dès maintenant seul autorisé à signer au nom de la société en liquidation. La signature du directeur Louis-Frédéric Perrin est radiée.

Confections et vêtements sur mesure. — 12 mai. La société en commandite A. Regamey et Cie, A l'Habit Neuf, à Lausanne, confections et vêtements sur mesure (F. o. s. du c. du 9 mai 1925), fait inscrire que la commandite de l'associé commanditaire Harry Arditti est portée de quinze mille francs à vingt deux mille francs (fr. 22,000).

Tabacs, cigares, etc. — 12 mai. La raison H. Brunner, à Lausanne, tabacs, cigares, etc. (F. o. s. du c. du 19 octobre 1916), est radiée ensuite de remise de commerce.

Oeufs. — 12 mai. La raison Albert Durussel, à Lausanne, oeufs (F. o. s. du c. du 15 mai 1926), est radiée ensuite de remise de commerce.

Tabacs, cigares, etc. — 12 mai. Le chef de la maison Juliette-F. Lerch, à Lausanne, est Juliette-Frida Lerch, de Genève-Ville, à Lausanne. Tabacs, cigares et articles pour fumeurs. Rue St-Laurent 24, à l'enseigne «A la Civette».

Société immobilière, construction de bâtiments. — 12 mai. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1927, les actionnaires de la société anonyme Slla S. A., dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 août 1926), ont modifié les statuts de cette société. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: Le capital social est porté de fr. 50,000 divisé en 500 actions de fr. 100 à cent mille francs, par l'émission de 500 actions nouvelles de fr. 100. Le capital social de cent mille francs est divisé en mille actions de cent francs chacune, nominatives.

Représentations diverses. — 14 mai. Le chef de la maison Léo Tannaz, à Lausanne, est Léo-Emilio Tannaz, de Champmartin (Vaud), à Lausanne. Représentations diverses. Rue Beau-Séjour 22.

Mercerie et bonneterie. — 14 mai. Rime et Cie, société en commandite ayant son siège à Lausanne, mercerie et bonneterie en gros (F. o. s. du c. du 26 janvier 1927). Edouard Dormond, d'Ollon, à Vevey, entre dans la société en qualité de commanditaire pour la somme de trois mille francs (fr. 3000).

Bureau d'Orbe

Vins du pays en gros et spiritueux. — 14 mai. La raison G. Jaillat-Besson, à Vallorbe (F. o. s. du c. n° 302 du 23 décembre 1916, page 1939), est radiée ensuite de faillite du titulaire.

Bureau d'Oron

13 mai. La société coopérative dite Syndicat Agricole de Palézieux, à Palézieux (F. o. s. du c. du 27 avril 1911), fait inscrire que sa direction est actuellement composée comme suit: Président: Paul Chamot, de Pentha, domicilié à Palézieux; vice-président: Eugène Rittener, des Thioleyres et Château-d'Oex, domicilié aux Thioleyres; secrétaire-caissier: Auguste Graz, de Palézieux, y domicilié; membres: Paul Chappuis, de Rivaz, domicilié aux Tavernes, et Alois Leyvraz, de Puidoux, domicilié aux Tavernes; tous agriculteurs. Direction sortant de charge: Président: Charles Chollet; vice-président: Henri Cardinaux; secrétaire: Auguste Graz; caissier: Alfred Jan; membre: Louis Cardinaux.

13 mai. La société coopérative dite Syndicat d'élevage et d'amélioration de la race porcine à Vuillens, à Vuillens (F. o. s. du c. du 11 août 1909), fait inscrire que sa direction est actuellement composée comme suit: Président: Victor Cavin; secrétaire: Samuel Thonney; vice-président: Henri Chappuis, tous de Vuillens, y domiciliés; agriculteurs. Comité sortant de charge: Président: Auguste Thonney; vice-président: Henri Perret; secrétaire: Héli Chappuis.

13 mai. La société coopérative dite Société de la machine à battre de Vuillens, à Vuillens (F. o. s. du c. du 6 janvier 1923), fait inscrire que sa direction est actuellement composée comme suit: Président: Gustavo Cavin; vice-président: Samuel Thonney; secrétaire: Louis Ecoffey; caissier: Francis Burnand; membre: Samuel Cavin; tous de Vuillens, y domiciliés, agriculteurs. Direction sortant de charge: Président: Emile Ecoffey; vice-président: Henri Chappuis; secrétaire: Louis Ecoffey; caissier: Henri Perret; membre: Gustavo Cavin.

13 mai. La société coopérative dite Laiterie d'Oron-le-Châtel, dont le siège est à Oron-le-Châtel (F. o. s. du c. du 11 février 1924), fait inscrire que dans sa séance du 20 janvier 1927, elle a renouvelé sa direction actuellement composée comme suit: Président: Frédéric Mayor, d'Oron-le-Châtel; vice-président: Emile Corboz, de Chesalles; secrétaire-caissier: Eugène Sonnay, d'Ecoteaux et La Rogivue, les trois agriculteurs, domiciliés à Oron-le-Châtel. Direction sortant de charge: Président: Samuel Mayor; vice-président: Frédéric Mayor; secrétaire-caissier: Jules Boudry. Le président et le secrétaire-caissier ont collectivement la signature sociale.

Bureau de Vevey

Laiterie, épicerie. — 12 mai. La raison Emma Bulliard, à Vevey, laiterie, épicerie (F. o. s. du c. n° 46 du 25 février 1926, page 339), est radiée ensuite de remise de commerce.

Gypserie et peinture. — 14 mai. La raison Jean Zambelli, à Vevey, entreprise de gypserie et peinture (F. o. s. du c. n° 112 du 16 mai 1925, page 588), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Waits — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

1927. 2 mai. Sous la raison sociale de Laiterie du Sommet du village, à Ardon, il est constitué au lieu dit une société coopérative conformément aux articles 678 et suivants du C. O. Le Siège de la société est à Ardon, la durée est illimitée. Les statuts portent la date du 13 septembre 1925. La société a pour but de procurer à ses membres le moyen de tirer du lait de leurs vaches le parti le plus avantageux pour la vente en commun ou la fabrication de produits laitiers. Devient sociétaire toute personne qui en fait la demande par écrit au président du comité au plus tard deux mois avant le commencement du nouvel exercice ou à l'assemblée générale, est agréé par celle-ci et souscrit au moins une part sociale de fr. 100. La qualité de sociétaire se perd par la renonciation volontaire, la faillite et l'exclusion. Les organes de la société sont: l'assemblée générale, le comité, les vérificateurs des comptes; le tribunal arbitral. Le fromage fabriqué selon les indications de l'assemblée, au début de chaque période, sera pesé, numéroté et encavé pour être soigné par les soins de la société. La répartition aura lieu à la fin de chaque exercice au prorata des quantités de lait coulé; il en est de même pour les produits de la vente du lait; le beurre sera réparti journellement entre les ayant-droit à raison de cinq kilos pour 200 litres de lait apporté. Les frais de manipulation du lait sont payés par les sociétaires sur la base de 2 fr. 40 cts. par cent litres de lait apportés à la laiterie. Les comptes seront balancés à la fin de chaque exercice. La société est administrée par un comité de trois membres nommés par l'assemblée générale pour la durée de deux ans. Le président et le secrétaire du comité représentent et engagent la société vis-à-vis des tiers par leur signature collectivement. Le comité se compose de Louis Berard, de et à Ardon, président; de Albert Coudray, de et à Vetroz, vice-président; de Julien Bessard, de Bagns, à Ardon, secrétaire; les trois agriculteurs.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1927. 26 avril. La société en nom collectif Cachelin & Guyot, Fabrique d'horlogerie La Champey, à Dombresson (F. o. s. du c. du 15 mai 1924, page 822, n° 13), est dissoute depuis le 31 mars 1927. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris, dès cette date, par la maison «René Cachelin, Montres Champey», à Dombresson.

Le chef de la maison René Cachelin, Montres Champey, à Dombresson, est René Cachelin, originaire de Villiers, y domicilié. La maison reprend dès le 1^{er} avril 1927, l'actif et le passif de la société «Cachelin & Guyot, Fabrique d'Horlogerie La Champey», à Dombresson, qui est radiée. Fabrication d'horlogerie. Bureaux: à Dombresson, La Champey.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

10 mai. La Société de la Boucherie Sociale de Couvet, à Couvet (F. o. s. du c. n° 103 du 4 mai 1923, page 900), a, dans son assemblée générale du 14 janvier 1927, renouvelé son comité. Léon Boral-Huguenin, de Couvet et Neuchâtel, mécanicien, à Couvet, remplace comme président: Albert Jean-neret, démissionnaire. Les autres membres du comité ont été réélus et sont déjà inscrits.

Bureau de Neuchâtel

12 mai. Le Sanatorium de Malvilliers, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 8 février 1907, n° 33, page 228), association régie par les articles 60 et suivants du Code civil suisse, est radiée, son inscription n'étant plus nécessaire.

12 mai. En application de l'article 16 de l'ordonnance II révisée du 16 décembre 1918, les raisons suivantes ont été radiées d'office, savoir:

1. Société de Crédit Mutuel, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 22 juin 1883, n° 93, et 12 juin 1886, n° 57);

2. Affaires industrielles et commerciales. — Suisse-Américaine (Swiss American Sales Co.), société par actions, affaires industrielles et commerciales, etc., à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 11 février 1913, n° 34, page 232).

3. Machines à écrire. — Société Illinois Co. Ltd., société par actions, achat, vente et location de machines à écrire, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 11 février 1913, n° 34, page 232).

Genf — Genève — Ginevra

1927. 28 avril. Suivant décision d'assemblée générale extraordinaire en date du 12 avril 1927, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le Comptoir d'Automobiles et de Pneumatiques S. A., société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 10 janvier 1926, page 51), a: 1. pris acte de la démission d'Alfred Olivet et de Madame Georgette Olivet née André, de leurs fonctions d'administrateurs. Ils sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints; 2. nommé administrateurs: Rodolphe Merz, sans profession, de Menziken (Argovie), à Rouge Terre, Hauterive (Neuchâtel), et Julien Junod, comptable, de Travers (Neuchâtel), à Plainpalais, lesquels signent conformément aux statuts; 3. augmenté son capital social de treute mille francs à cinquante mille francs (fr. 50,000) par l'émission de 40 actions nouvelles de fr. 500 chacune, nominatives, et modifié ses statuts en conséquence.

Chocolats, confiseries, etc. — 10 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 3 mai 1927, dont procès-verbal a été dressé le même jour par Me Eugène Moriaud, notaire, à Genève, la Société Anonyme pour la vente des produits Boissier de Paris, établie à Genève (F. o. s. du c. du 23 octobre 1926, page 1868), a modifié ses statuts en ce sens que le capital social a été abaissé de vingt-cinq mille francs à douze mille cinq cents francs, par la réduction à fr. 500 de la valeur nominale de chacune des vingt-cinq actions, et que le capital social a été de nouveau porté à vingt-cinq mille francs (fr. 25,000), par l'émission de 25 actions nouvelles, nominatives, de fr. 500 chacune, entièrement souscrites et libérées. La société a pris acte de la démission de François Naly de ses fonctions d'administrateur, en conséquence les pouvoirs de ce dernier sont éteints. Les bureaux de la société ont été transférés Place de la Fusterie N° 9.

Aciers, métaux, outillages, etc. — 12 mai. Hermann Fatton S. A., société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 15 décembre 1924, page 2048), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 2 mai 1927, constaté le décès de Hermann Fatton, seul administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé, en son remplacement, Madame Suzanne Fatton, née Delachaux, sans profession, des Verrières (Neuchâtel), à Plainpalais.

12 mai. Dans son assemblée générale ordinaire du 3 mai 1927, la Société Anonyme Commerciale et Industrielle de Confiserie, établie à Genève (F. o. s. du c. du 10 mai 1927, page 858), a appelé aux fonctions d'administrateur, avec signature sociale conformément aux statuts, Paul Lachenal, avocat, de Plan-les-Ouates, demeurant à Genève. En conséquence, le conseil d'administration est actuellement composé de trois membres, en la personne de Pierre Dailly, Stéphane Böhrhauer (inscrits) et Paul Lachenal, sus-nommé.

Fruits, primers. — 12 mai. Société anonyme Trulais et Cie, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 mars 1927, page 574). Le conseil d'administration a conféré procuration individuelle à Rodolphe Vetter, de Bâle-Ville, domicilié au Petit-Saconnex.

Fers, métaux, etc. — 12 mai. La société anonyme dite: Ferraria S. A., en liquidation, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 24 octobre 1923, page 2008), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

Représentation commerciale. — 13 mai. Les locaux de la maison Ch. Bousser, représentation commerciale, à Genève (F. o. s. du c. du 28 décembre 1910, page 2196), sont: 4, Rue Robert Estienne.

13 mai. Société Immobilière Fontaine Grand Pré, lettre C., société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 25 août 1923, page 1663). L'administrateur Charles Winkler, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

13 mai. Société Immobilière Fontaine Grand-Pré, lettre D., société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 25 août 1923, page 1663). L'administrateur Charles Winkler, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

13 mai. Société de secours mutuels de la Croix Bleue genevoise, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 avril 1926, page 664). Emile Compagnon (déjà inscrit comme membre du comité), a été nommé vice-président, avec signature sociale conformément aux statuts, en remplacement d'Ulysse Dufey, lequel reste inscrit comme membre du comité, mais dont les pouvoirs de vice-président sont éteints.

13 mai. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite: 1. Soieries et rubans. — Flegenhimer et Cie en liq^{on}, commerce de soieries et rubans, société en nom collectif, à Genève (F. o. s. du c. du 22 avril 1927, page 734).

2. Tissus. — Chr. Mehl, commerce de tissus en tous genres, toiles cirées et linoléums, à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1922, page 904).

Métaux précieux et pierres fines, etc. — 13 mai. Dans son assemblée générale du 5 mai 1927, la Société Anonyme Enicar, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 juillet 1921, page 1426), a modifié ses statuts en ce sens que son siège est transféré à Plainpalais. D'autre part, Georges-Jules Dustour, industriel, de Jussy, y demeurant, a été nommé seul administrateur, en remplacement de Madame Szérény-Racine née Weisz, démissionnaire, laquelle est radiée et dont les pouvoirs sont éteints. Les pouvoirs conférés antérieurement à Arthur-Emile Racine, directeur, sont éteints. Bureaux: Place des Volontaires n° 2.

13 mai. Le «Crédit Lyonnais», société anonyme ayant son siège à Lyon et une succursale à Genève, sous la raison Crédit Lyonnais, Agence de Genève (F. o. s. du c. du 24 janvier 1927, page 127), a, dans son assemblée générale des actionnaires du 24 septembre 1926, modifié ses statuts, notamment en ce sens que la durée de la société qui prend fin le 31 décembre 1960, est prorogée jusqu'au 31 décembre de l'an 2024. Le capital social a été porté de deux cent cinquante millions de francs à deux cent cinquante-cinq millions de francs (fr. 255,000,000), par l'émission de 10,000

actions nouvelles de fr. 500 dites actions B., essentiellement nominatives. Les cinq cent mille actions représentant le capital ancien seront désignées par les termes actions A. Les actions A., entièrement libérées, restant nominatives ou au porteur au choix de l'actionnaire. Les statuts ont, de plus, été modifiés sur d'autres points non soumis à la publication. Le conseil d'administration de la société est composé de: Emile Béthenod, propriétaire, français, à Paris; Baron Georges Brinard, propriétaire, français, à Paris; André Madanier, propriétaire, français, à Lyon; James Rosselli, banquier, anglais, à Paris; Roger de Trégomain, propriétaire, français, à Paris; Paul Platet, banquier, français, à Lyon; Eugène Schneider, maître de forges, français, à Paris; Roger Leheld, banquier, français, à Paris; Alfred Brouty, banquier, français, à Paris; Louis Macé, banquier, français, à Paris; Ennemond-Marie-Joseph Morel, industriel, français, à Lyon; Lucien Rolland d'Esteppe, propriétaire, français, à Paris.

Combustibles. — 13 mai. Aux termes d'acte reçu par M^e Robert Martin, notaire, à Genève, substituant M^e Albert-Henri Gampert, aussi notaire à Genève, momentanément empêché, le 4 mai 1927, et suivant statuts y annexés de la même date, il a été constitué, sous la dénomination de Nouvelle Société Anonyme de Charbonnages Belges, une société anonyme ayant pour objet le commerce de combustibles, principalement de provenance belge, en gros et en détail et toutes opérations financières et commerciales s'y rattachant. Le siège de la société est à Plainpalais. Sa durée est illimitée. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est de septante-cinq mille francs (fr. 75,000), divisé en 150 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Jules Favrod, négociant, domicilié à Plainpalais, en qualité de liquidateur de la «Société anonyme de Charbonnages belges en liquidation», à Plainpalais, a fait apport à la société de tout l'actif et le passif de la dite société en liquidation, tels qu'ils résultent d'un bilan à la date du 15 avril 1927, annexé aux dits statuts. De ce bilan, il résulte un actif de quatre-vingt mille cent soixante-trois francs 41 centimes et un passif de septante-deux mille deux cent cinquante deux francs 65 centimes, soit un excédent d'actif de huit mille trois cent dix francs 76 centimes, en paiement duquel il a été remis à Jules Favrod, seize actions de fr. 500 de la société, entièrement libérées et une somme en espèces de trois cent dix francs 76 centimes. Jules et Marcel Favrod, négociants, à Plainpalais, ont fait apport à la société, chacun pour une moitié, de leur clientèle et de leur expérience personnelles ainsi que des études qu'ils ont faites pour le commerce des combustibles. Cet apport est fait pour le prix de dix-sept mille francs, en paiement duquel, il a été remis à Messieurs Favrod trente quatre actions de fr. 500 de la société, entièrement libérées, soit à chacun d'eux 17 actions. La société est administrée par un conseil d'administration de trois à cinq membres. Elle est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Les administrateurs sont: Charles Laurent, négociant, français, à St-Etienne (France); Richard Stäger, docteur en droit, avocat, de Vilmmergen, à Zurich, et Jules Favrod, négociant, de et à Plainpalais. Dans sa séance du 4 mai 1927, le conseil d'administration a nommé Marcel Favrod, négociant, de et à Plainpalais, en qualité de directeur de la société et lui a conféré la signature sociale individuelle. Siège social: Rue de Carouge 98.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1927. 11. Mai. Zwischen Friedrich Carl Neidecker, Kommis, von und in Basel (Inhaber der Einzelfirma C. Neidecker und Teilhaber der Kollektivgesellschaft "Gisin & Neidecker, beide Firmen in Basel), und dessen Ehefrau Crescentia geb. Sauter besteht gerichtliche Gütertrennung.

12. Mai. Zwischen Ulrich Gottfried Blaser, Wirt, von Lauperswil (Bern), in Basel (Inhaber der Einzelfirma G. Blaser-Peter, in Basel), und dessen Ehefrau Bertha Karoline geb. Maier, besteht vertragliche allgemeine Gütergemeinschaft.

Genf — Genève — Ginevra

1927. 7. mai. Les époux Arnold-Louis Cuslin, placier, au Pommier (Grand-Saconnex), et Marie-Louise née Bussat (chef de la maison «Bussat», à Genève), ont adopté, suivant contrat de mariage du 1^{er} avril 1927, le régime de la séparation de biens. (C. c. art. 241 et ss.).

A. G. Kurhaus & Grand Hôtel des Bains, St. Moritz

Obligationen-Anleihe von Fr. 1,200,000 von 1917, sichergestellt im I. Range.

Die Inhaber von Obligationen unserer hypothekarisch im ersten Range sichergestellten Obligationen-Anleihe von Fr. 1,200,000 vom Jahre 1917 werden hiermit im Sinne der Verordnung betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleihe-Obligationen vom 20. Februar 1918 und unter Hinweis auf das Rundschreiben der Bündnerischen Kreditgenossenschaft, d. d. 30. März 1927, zu einer Gläubigerversammlung auf Donnerstag, den 2. Juni 1927, nachmittags 3 Uhr, nach Chur, im Sitzungssaal der Graubündner Kantonalbank eingeladen.

T R A K T A N D E N :

- Bericht über die finanzielle Lage der Gesellschaft.
- Beschlussfassung über die Anträge der Bündnerischen Kreditgenossenschaft gemäss Rundschreiben vom 30. März 1927, insbesondere:
 - Rücktritt der Anleihe von Fr. 1,200,000 um Fr. 400,000 z. G. einer neuen Pfandstelle I. Rechts;
 - Prolongation der Anleihe um weitere 5 Jahre, d. h. bis Ende 1932, unter Beibehaltung des variablen Zinsfusses, max. 5 %, für die Dauer der Prolongation, wogegen auf jede Obligation von Fr. 1000 eine Aktie der Gesellschaft von nom. Fr. 250 auszuhändigen ist, ausgegeben mit Wirkung ab 1. Januar 1928.

Zutrittskarten werden von der Bündnerischen Kreditgenossenschaft aus gegeben. (V 34^a)

St. Moritz, den 13. Mai 1927.

A. G. Kurhaus & Grand Hotel des Bains.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungsskisse vom 17. Mai an — Cours de réduction à partir du 17 mai

Belgique fr. 123.40; Danemark fr. 138.90; Freie Stadt Danzig fr. 101.15; Deutschland fr. 72.30; Italien fr. 28.80; Luxemburg fr. 14.55; Niederlande fr. 208.20; Oesterreich fr. 73.30; Schweden fr. 139.20; Ungarn fr. 90.90; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Centralschweizerische Kraftwerke Luzern**Jahresschlussbilanz pro 31. Dezember 1926**

Aktiven				Passiven			
	Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	
Liegenschaften, Maschinen und elektrische Anlagen	26,040,000	—		Aktienkapital	15,000,000	—	
Zähler, Mobiliar und Waren	801,752	—		Obligationenkapital	15,000,000	—	
Wertschriften und Beteiligungen	4,556,902	—		Kreditoren	2,743,314	18	
Debitoren	3,130,959	91		Reserve- und Erneuerungsfonds	1,145,087	46	
Kassa-Saldo	4,266	95		Dividenden: Ausstehende Coupons	2,465	—	
Finanzierungskosten	450,000	—		Reingewinn	1,093,005	22	
	34,943,871	86			34,983,871	86	
Soll				Haben			
	Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	
Unkosten und Zinsen	2,243,143	40		Vortrag alter Rechnung und Liquidationsbetreffnisse	6,838	28	
Unterhalt der Werke	288,651	53		Erträge aus Energieabgabe, Installationen und			
Abschreibungen	827,688	47		Zählermiete	4,104,164	34	
Reingewinn	1,033,005	22		Zinsen und Dividenden	341,486	—	
(A. G. 82)	4,452,488	62			4,452,488	62	

Elektrizitätswerk Altdorf**Jahresschlussbilanz pro 31. Dezember 1926**

Aktiven				Passiven			
	Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	
Liegenschaften, Maschinen und elektrische Anlagen	5,965,00	—		Aktienkapital	3,000,000	—	
Vorarbeiten für Kraftvermehrung	290,000	—		Obligationenkapital	3,000,000	—	
Zähler, Mobiliar und Waren	167,188	—		Hypotheken auf Liegenschaften	188,683	30	
Wertschriften	431,251	—		Reserve- und Erneuerungsfonds und Rückstellungen	245,005	03	
Debitoren	231,516	84		Kreditoren	584,982	54	
Finanzierungskosten	140,000	—		Dividenden: Ausstehende Coupons	21	—	
Kassa-Saldo	3,354	37		Reingewinn	207,618	34	
	7,223,310	21			7,226,310	21	
Soll				Haben			
	Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	
Unkosten und Zinsen	497,745	88		Vortrag alter Rechnung, zuzüglich Liquidationsbetreffnisse	5,451	78	
Unterhalt der Werke	101,188	75		Erträge aus Energieabgabe, Installationen und			
Abschreibungen	200,343	87		Zählermiete	953,988	96	
Reingewinn	207,618	34		Zinsen und Dividenden, sowie Erträge der Liegenschaften	47,456	10	
(A. G. 83)	1,005,896	84			1,005,896	84	

Elektrizitätswerk Schwyz**Jahresschlussbilanz pro 31. Dezember 1926**

Aktiven				Passiven			
	Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	
Liegenschaften, Maschinen und elektrische Anlagen	1,636,004	—		Aktienkapital	900,000	—	
Wertschriften	1	—		Obligationenkapital	700,000	—	
Zähler, Mobiliar und Waren	81,002	—		Hypotheken	9,010	—	
Debitoren	656,129	86		Kreditoren	177,140	40	
Kassa-Saldo	9,630	38		Erneuerungs- und Reservefonds, Rückstellungen	381,193	45	
	2,412,767	44		Reingewinn	245,423	59	
Soll				Haben			
	Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	
Unkosten und Zinsen	303,411	06		Vortrag alter Rechnung	17,431	76	
Unterhalt des Werkes	73,744	76		Erträge aus Energieabgabe, Installationen und			
Abschreibungen	119,435	54		Zählermiete	721,298	79	
Reingewinn	245,423	59		Zinsen	9,284	40	
(A. G. 84)	748,014	95			748,014	95	

Annoncen-Regie:

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Bekanntmachung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1926 wurde die Liquidation der unterzeichneten Aktiengesellschaft beschlossen. Die Gläubiger derselben werden hiermit und gestützt auf Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden, Zürich, Bahnhofstr. 44, 16. Mai 1927. (2578 Z *1511)

Mavag Maschinenvertriebs-A. G. in Liq.:
Dr. S. Rieser.

Ammonia Casale S. A. Massagno**L'assemblée générale ordinaire**

de l'Ammonia Casale Société Anonyme à Massagno-près de Lugano est convoquée pour le 2 juin 1927, à 15 heures, au siège social.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et des réviseurs aux comptes sur le bilan au 31 décembre 1926.
2. Présentation du bilan et du compte profits et pertes au 31 décembre 1926 et délibérations relatives.
3. Décharge au conseil d'administration et approbation de la gestion 1926.
4. Complètement éventuel du conseil d'administration.
5. Nomination des réviseurs aux comptes pour l'exercice 1927 et détermination de leur honoraire.
6. Divers.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée générale, il faut prouver d'avoir déposé les actions aux banques suivantes:

Comptoir d'Escompte de Genève; Banque Crédit Suisse, Zurich; Banque de la Suisse Italienne, Lugano; Crédit Commercial de France, Paris; Banque O. de Lubersac, Paris; Banque Paravieini, Christ & Co, Bâle. 1503-

Massagno, le 14 mai 1927.

Le conseil d'administration.**Zuger Berg- und Strassenbahn A.-G.****Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre**

auf **Samstag den 28. Mai 1927, um 15.30 Uhr, in das Chalet Schönfels, auf dem Zugerberg.**

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1926.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Antrag auf Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statuten-Revision (§ 9).
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Erneuerungswahl der Kontrollstelle und Festsetzung der Entschädigung für 1926.

Die Rechnung liegt im Bureau in Oerlikon zur Einsicht auf. Eintrittskarten zur Generalversammlung können von den Herren Aktionären gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 20. bis 27. Mai 1927 bei der Bank in Zug, in Zug, und bei der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich, bezogen werden.

Zug, den 16. Mai 1927.

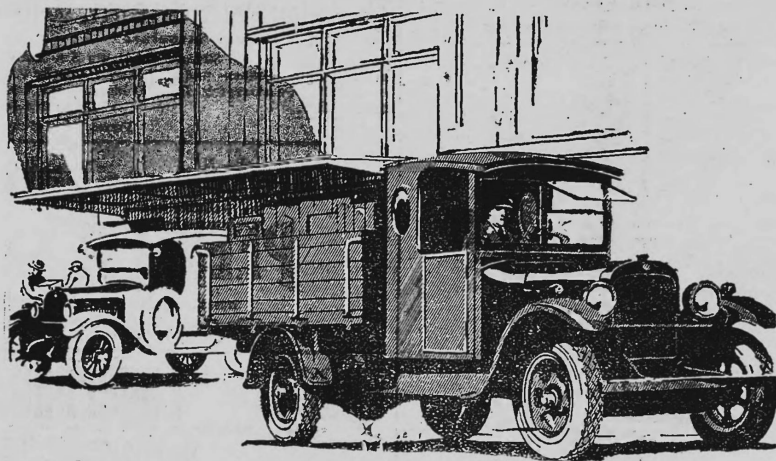
Der Verwaltungsrat.**Bellevue-Palace, Grand Hôtel und Bernerhof A. G., Bern**

Von heute an sind zahlbar: Coupon Nr. 3 der Vorzugsaktien per **Fr. 24.—**; Coupon Nr. 6 der Stammaktien per **Fr. 10.—**. Ausgenommen sind die Coupons der Stammaktien Nr. 3931/4000 welche gesperrt sind.

Zahlungsstellen: Kantonalbank in Bern; Bank Marcuard, Gerechtigkeitsgasse 40, Bern; Banque Commerciale de Lausanne; Banque Du Pasquier, De Montmollin & Cie., Neuchâtel. (573 L) 1483

Bern, den 11. Mai 1927.

Der Verwaltungsrat.



ZUVERLÄSSIG Tag für Tag

Sie wissen: Ihr Lastwagen fährt vormittags fort und absolviert ohne Unterbrechung seine Tagestour — Sie wissen: durch das Regelmäßige Ihres Lieferungsdienstes gewinnen Sie das Wohlwollen Ihrer Kundschaft —

Sie wissen: Ihre Lieferungen geschehen zum tiefstmöglichen Preis pro Kilometer —

Und schließlich wissen Sie, daß Sie vor dem Aerger häufiger Revisionen und Reparaturen, mit dem daraus

resultierenden teuren Zeitverlust, verschont sein werden.

Das ist Zuverlässigkeit, wie Geschäftsleute überall das Wort mit Graham Brothers Lastwagen in Verbindung bringen.

Und hinter dieser Zuverlässigkeit steht die Tatsache, daß Graham Brothers Lastwagen von jeher richtig geplant und konstruiert wurden, mit einer besonderen Marge von Kraft und Stärke, die außergewöhnliche Ausdauer u. unfehlbare Leistung - Tag für Tag - gewährleistet.

(1840 Z)

Generalvertretung für die Schweiz:

15.6

S. A. Frazar A.-G.

Dufourstrasse 4 Zürich Telefon H. 7034

GRAHAM BROTHERS LASTWAGEN

Eine Abteilung von
Dodge Brothers, Detroit

Brasseries Réunies (Bomonti-Nectar)

Société Anonyme à Constantinople

AVIS

Messieurs les actionnaires des Brasseries Réunies (Bomonti-Nectar) sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire et ordinaire

pour le mercredi 8 juin 1927, à 15 heures, à la direction de la société, sise à Constantinople, Rue Voivoda, Agopian Han, à l'effet de:

1. Décider la modification comme suit du premier alinéa de l'art. 40 des statuts, en vue de tenir compte des dispositions de la législation fiscale turque, d'après lesquelles l'année sociale doit correspondre avec l'année du calendrier:
«L'année sociale commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre de chaque année.»
2. Pour le cas où cette modification serait votée par l'assemblée:
 - a) décider qu'il sera établi à fin décembre 1926 un bilan comprenant la période de 3 mois, allant du 1^{er} octobre au 31 décembre 1926;
 - b) entendre communication du rapport du conseil d'administration et des réviseurs des comptes pour cet exercice, allant du 1^{er} octobre au 31 décembre 1926;
 - c) approuver les comptes, prendre une décision concernant les résultats de cet exercice et donner décharge au conseil;
 - d) nommer les réviseurs des comptes pour l'exercice 1927.
3. Délibérer sur les décisions prises par les assemblées générales du 31 mars 1926 et du 27 janvier 1927, concernant la commission des actionnaires.

Les actions ou leurs récépissés de dépôt dans un établissement de crédit, doivent être déposés 5 jours avant l'assemblée générale aux bureaux de la société à Constantinople, ou 10 jours avant à la Banque Fédérale S.A. à Genève; il sera remis en échange une carte d'admission nominative.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des réviseurs des comptes, seront mis à la disposition de Messieurs les actionnaires, à partir du 31 mai 1927, aux bureaux de la société à Constantinople et à la Banque Fédérale S.A. à Genève.

(22118 X) 1497-

Constantinople, } le 15 mai 1927.
Genève,

Le conseil d'administration.

Nahrungs- und Genussmittel

(Spezialartikel) zum Versand gesucht. — Offerten unter Chiffre C 275 K an Publicitas, Kreuzlingen. :1562

Zu übergeben

innördl. Juraaltbek annes

Engros-Geschäft

der Kolonialwaren-, Wein- und Spirituosen-Branche.

Seriöse und kapitalkräftige Käufer erhalten Auskunft durch D 3223 Publicitas Basel. :1506

Peter, Cailler, Kohler

Chocolats Suisses S. A., La Tour de Peilz

Remboursement d'obligations de Fr. 500.—, 4%.

de l'emprunt de la Société Générale Suisse de Chocolats de Fr. 2,000,000 du 10 mai 1904

Les obligations suivantes ont été désignées par tirage au sort de ce jour pour être remboursées au pair de fr. 500 le 1^{er} juin 1927, aux caisses de:

Union de Banques Suisses, Lausanne, Genève, Vevey; Banque Fédérale, S. A., Lausanne, Genève, Vevey; Société de Banque Suisse, Lausanne, Genève; Comptoir d'Escompte de Genève, Genève, Lausanne, Vevey; Union Financière de Genève, Genève; Banque de l'Etat de Fribourg Fribourg.

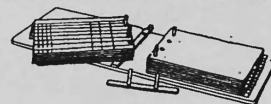
86 obligations, Nos:

6	9	56	135	192	224	287	330	331	363	431
457	514	532	590	606	687	715	723	852	918	927
1050	1201	1281	1262	1312	1316	1393	1424	1465	1487	1618
1619	1649	1660	1669	1699	1712	1775	1789	1835	1960	1961
1964	2003	2078	2092	2168	2192	2225	2229	2262	2350	2350
2425	2489	2491	2505	2512	2612	2663	2692	2744	2763	2808
2851	2888	2951	2975	3067	3166	3455	3539	3540	3550	3552
3674	3686	3660	3711	3752	3792	3901	3913	3923		

La Tour-de-Peilz, le 3 avril 1927.

:1141

Kartenbücher



in allen Lineaturen
zu Konto-Korrenten, Privatbuchhaltungen, Lagerbüchern, Kontrollbüchern, Preislisten, Kundenregistern
20 usw.

CARPENTIER
Bücherfabrik

Zürich

Löwenstrasse 31—33

Gegr. 1853



ED. BRUN
WÄDENSWIL (ZÜRICH)

Export Winke

(einzige Ausgabe)

vermitteln Kredit (1611 G) : 1428
vers. und verhüten Verluste
regeln Zahlungen im Ausland
Fco. Nachnahme Fr. 3.35
Verlag St. Gallen 2, Postfach 6992

Tüchtiger Kaufmann

in alteingeführtes Fabrikationsgeschäft mit ca. Fr. 50,000.— Einlage gesucht.

Offerten unter Chiffre F 3845 Y an Publicitas Bern. :1505

Kaufmann

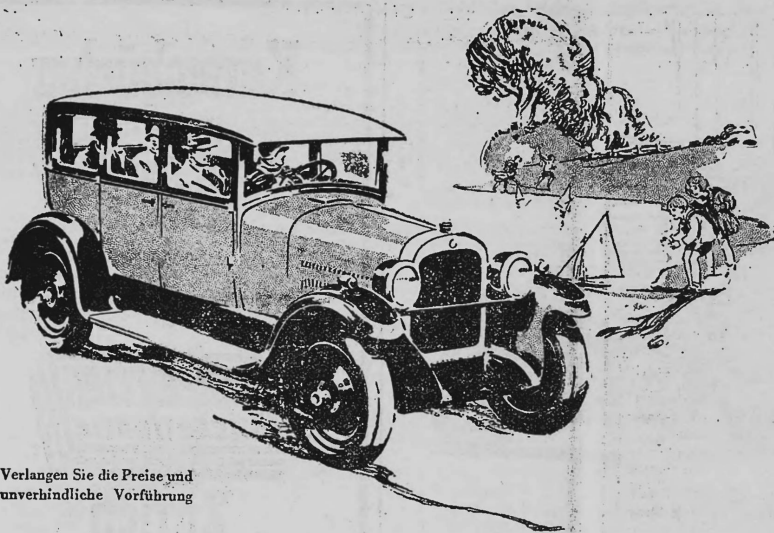
tüchtige, selbständige Kraft, langjährige Auslands- und Ueberseespraxis, Deutsch, Franz., Englisch, Spanisch, bilanzsicherer Buchhalter

sucht Lebensstellung

in Handel, Industrie, Bank. — Offerten unter Chiffre J 2190 U an Publicitas Biel. :1508

Associé demandé

par vieille maison suisse de vins à Bordeaux renommée belle clientèle. Situation d'avenir. Cession éventuelle, 1^{re} réf. dem. Offres s/57583 à S. E. P. 10, rue de la Victoire, Paris. :1514



Verlangen Sie die Preise und
unverbindliche Vorführung

WERT ... Nicht nur für's Auge ... mehr, weit mehr

Dodge Brothers Automobile sind groß, geräumig, gut gebaut und haben ganz das Aussehen und die Ausstattung teurerer Wagen. Die großzügigen Proportionen und die elegante Ausrüstung dieser Wagen sind nur der sichtbare Ausdruck eines Wertes, der seinen tieferliegenden Grund hat — eines Wertes, der nur durch Prüfung vieler unsichtbarer Einzelheiten voll gewürdigt werden kann.

Geschmiedete Federbrücken ... jedes Federblatt aus zähem, kostbarem Chromvanadiumstahl. Die Chromvanadium-Vorderachse aus einem einzigen Stück ... der gleiche hochwertige Stahl für Kurbel-, Nocken- und Differenzialwelle, für die Pleuelstangen. Uebergroße Kugellager — größer und besser als erforderlich, wie alle arbeitenden Teile. Die besterhältliche Anlasser- und elektrische Ausrüstung — echt lederne Sitze und Polster, wo Leder verwendet wird — echter Mohair-Samt.

Einzelheiten! Und nur wenige von den vielen, die aufgezählt werden könnten. Eindrucksvolle Beispiele hoher Normen der Ingenieurkunst, vor vielen Jahren errichtet und immer beibehalten — die verborgenen Quellen wirklichen Wertes der Dodge Brothers Wagen.

(1840 Z)

Generalvertretung für die Schweiz:

1515

S. A. Frazar A.-G.

Dufourstrasse 4 Zürich Tel. Hott. 70 34

DODGE BROTHERS MOTOR CARS

Le problème des Formulaires continus
avec copies multiples
résolu par les nouveaux formulaires

Continus-Interfolded et Fan-Fold



**30 - 60 %
d'Economie
de temps et d'argent**

Demandez Prospectus spécial et gratuit à la

PARAGON Co, LAUSANNE

Seul établissement en Suisse installé exclusivement pour la fabrication
de Blocs de Caisse, Blocs de Comptabilité, Livres «Plic»
Formulaires Interfolded et Fan-Fold.

TÉLÉPHONE 24.95 — ADR. TÉLÉGR.: PARAGON LAUSANNE

**Add-Index**

amerikanische

vollwertige

Additionsmaschine

Hand- u. elektr. Antrieb

(Portable)

Modelle von Fr. 750.- an

Generalvertreter**Ernst Jost, Zürich 7**

Merkstr. 38 Telef. Hott. 8183

Unverbindl. Vorführung

Prospekte gratis

Pension Waldheim, Wilen am Sarnersee.

Einzig schöne sonnige Südlage direkt am See und Wald
gelegen. Luft-, Sonnen- und Seebäder. Herrliche Alpen-
landschaft. Pensionspreis Fr. 6.50 bis 7.— bei vorzüg-
lichem Tisch. (250 Lz.) 1446

Fam. Stedtfeld.

Ergiebig und satt

schreibt nur

PEERLESS

das kanadische

Carbonpapier

417

Fabrik- Lagerhaus- Geleiseanschluss

Terrain, ca. 3500 m²
nächst Tram in Wabern-
651 Bern mit

zu verkaufen. Off. unter F 1119 Z an Pub. litta Zürich.

Schraubenfabrik

Jäggi & Co., Gelterkinden

Präzisions-Schrauben und Fassonstücke

für Taschenuhren, Wecker, Wanduhren, Optik, Brillen,
Sprachapparate, Barometer, Musikinstrumente, Reiss-
zeuge, elektr. Apparate, Telegraph-, Telefon- und
Photograph-Apparate, Zähler, Schreibmaschinen, Näh-
maschinen, Fahrräder, Feuerwaffen, Feinmechanik etc.
(300 Ls) Garantie für erstklassige Arbeit. 22-



Papiere en gros

A.-G. vorm. Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltiges Lager aller Sorten Papiere u. Kartons

Usine à vendre

les bâtiments et terrains précédemment occupés par la
fabrique de chocolat Zürcher à Clarens-Montreux. Pour
tous renseignements s'adresser à J. Schaub à Montreux.

DEMAG



Elektro- Züge
Weit- Marke
1/4 bis 1/2 Tiegkralf
123
Universal-Hebzeug
Ortsfest und fahrbar
G. Bäumlin, Ing., Luzern

Buchdruckerei-Graph. Anstalt
A. Sigrist, Wetzikon (Zürich)
liefert alle cin- u. mehrlarb.
Drucksachen u. graphische
Artikel. Verlangt Offerten
sowie Theaterkatalog für
Vereinsanlässe. 16

Louis Herminjard
Agent d'affaires patenté
Recouvrements amiables.
juridiques 1384

Tel. 153 Montreux Ar. Belmont 6

Kommerzielle Anzeigen

haben den besten Erfolg im

Schweizerischen**Handelsamtsblatt**

Détail A.-G. Glarus

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung
auf Samstag den 18. Juni 1927, vormittags 10 1/2 Uhr, in den Räumen der Ostschweiz.
Treuhändergesellschaft A.-G. in St. Gallen. Traktandum: Auflösung der Gesellschaft.
St. Gallen, den 14. Mai 1927 1504 Der Verwaltungsrat.

A.-G. Hotel Celerina & Cresta Palace, Celerina

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom
14. crt. wird gegen Ablieferung des Coupons Nr. 2 auf die Prioritäts-
und Stammaktien unserer Gesellschaft eine

6 % Dividende

abzüglich 3 % eidgenössische Couponsteuer ausbezahlt.

Zahlstellen: Graubündner Kantonalbank,

Bank für Graubünden,

Kommandit-A.-G. J. Tondury & Co.

Celerina, den 16. Mai 1927.

(933 Ch) *1513

Der Verwaltungsrat.